

# ST. BERNARD'S CHURCH

OUR LADY OF PROVIDENCE PARISH

OCTOBER 27, 2019

## **Bishop of Worcester**

Most Reverend Robert J. McManus

## **Pastor**

Rev. Jonathan J. Slavinkas  
pastor@olpworchester.org

## **Assisting Priest**

Rev. William E. Reiser, S.J.

## **Deacons**

Myles R. Hayes  
Gilberto Javier-Almonte

## **Religious Education | Spanish Apostolate**

Sister Susi Miranda, X.M.M.  
religious@olpworchester.org  
spanishapostolate@olpworchester.org

## **Special Ministry**

Sister Rena Mae Gagnon, P.F.M

## **Finance Committee**

Chairperson: Matt Geiger

## **Parish Secretary**

Renee Jalbert  
parish@olpworchester.org

## **Schedule of Masses | Horario de Misa**

### **Lord's Day Masses | Misas del Día del Señor**

Vigil: 4:00 p.m.

Sunday: 9:00 a.m., 11:00 a.m. (Spanish) & 5:00 p.m.

### **Weekday Masses | Misas de la Semana**

Wednesday – Friday: 8:15 a.m.

Thursday: 7:00 p.m. (Spanish)

### **Holy Days | Días Sagrados**

Feast: 8:15 a.m., 5:30 p.m. & 7:00 p.m. (Spanish)

### **Holy Hour | Hora Sagrada**

Thursday: 6:00 p.m. - 7:00 p.m.

1<sup>st</sup> Thursday of the Month: 9:00 a.m. – 7:00 p.m.

## **Sacraments | Sacramentos**

### **Reconciliation | Reconciliación**

Saturday: 3:30 p.m.

Thursday: 6:15 p.m. – 6:45 p.m.

or by appointment

### **Baptism | Bautismo**

Please call the office to schedule all baptisms.

Por favor comunicarse a la oficina para programar los bautismos.

### **Marriage | Matrimonio**

Please call the office at least 9 months prior to the anticipated date. Por favor comunicarse a la oficina por lo menos 9 meses antes de la boda.

## **St. Bernard's Church**

228 Lincoln Street, Worcester, MA 01605

## **Parish Office Hours | Horas de Oficina**

236 Lincoln Street, Worcester, MA 01605

Tuesday - Thursday | Martes - Jueves

9:30 a.m. – 2:30 p.m.

508-755-3820 (Office) | 508-755-7196 (Fax)

parish@olpworchester.org | www.olpworchester.org

## **Food Pantry | Despensa de Alimentos**

Harlow Street Entrance | 2<sup>nd</sup> Floor

2<sup>nd</sup> & 4<sup>th</sup> Monday of the Month | 2<sup>o</sup> & 4<sup>o</sup> Lunes del Mes

5:00 p.m. – 6:00 p.m.

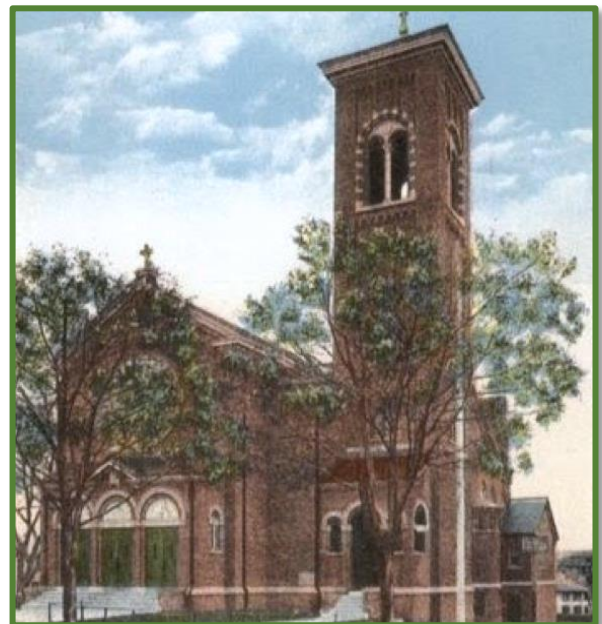
## **Marie Anne Center**

Director: Sister Michèle Jacques, S.S.A.

marieannecenter@mail.com

www.marieannecenter.org

508-736-6986



*Church Dedicated November 6th 1921*

**Mass Intentions | Intenciones Para Las Misas**

**October | Octubre 26 Saturday | Sabado**

4:00 p.m. Health & Healing of P.L.C.

**October | Octubre 27 Sunday | Domingo**

9:00 a.m. Helen Miller (3<sup>rd</sup> Ann.) † William Miller (20<sup>th</sup> Ann.) †

11:00 a.m.

5:00 p.m.

**October | Octubre 30 Wednesday | Miércoles**

8:15 a.m.

**October | Octubre 31 Thursday | Jueves**

8:15 a.m. Hugh D. Rankin †

7:00 p.m.

**November | Noviembre 01 Friday | Viernes**

8:15 a.m. All Saints

**November | Noviembre 02 Saturday | Sabado**

4:00 p.m. All Souls

**November | Noviembre 03 Sunday | Domingo**

9:00 a.m. Deceased Members of the Dagnello Family †

11:00 a.m.

5:00 p.m. Gina Specht (2 Month Anniversary) †

If you wish to have a Mass said for either the living or deceased or for a particular intention, please call the office.

Si usted desea alguna misa por algún motivo especial o por el alma de algún ser querido, favor de llamar a la rectoría de la parroquia.

**Prayer Before Mass**

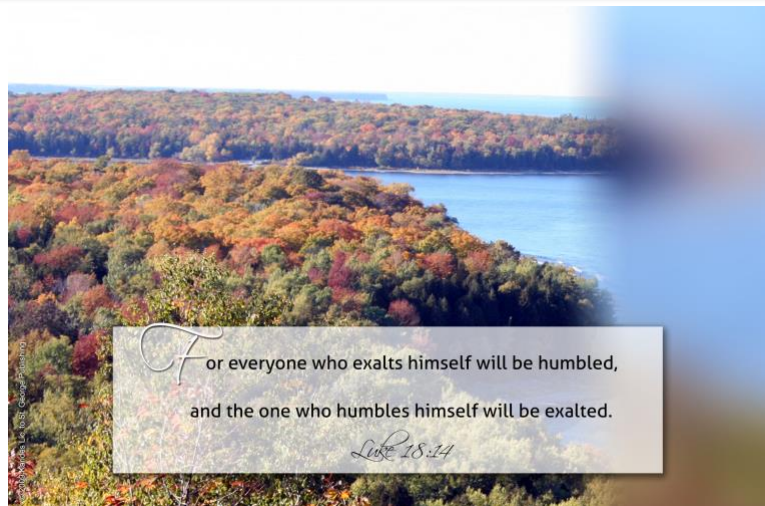
Come, Holy Spirit, quiet my heart and my head, as I gather with my family, friends and neighbors to celebrate Mass. Quiet the thoughts and distractions that will keep me from worship. Open my mouth in prayer and song. Open my ears to hear God's word. Open my eyes to the mystery of the Eucharist. Open my heart to receive Jesus with love. May I go forth strengthened to take the Mass into my life this week. In a special way, we pray for our twinning parish, St. Mary's in Uxbridge. Amen.

**Oración Antes De La Misa**

Ven, Espíritu Santo, silencia mi corazón y mi cabeza, y así junto con mi familia, amigos y vecinos celebrar esta misa. Calma los pensamientos y las distracciones que me impiden vivir esta celebración. Abre mi boca a la oración y al canto. Abre mis oídos para escuchar la palabra de Dios. Abre mis ojos al misterio de la Eucaristía. Abre mi corazón para recibir a Jesús con amor. Permíteme salir fortalecido al celebrar esta misa para vivir mi vida esta semana. Oraciones especiales para nuestra parroquia de hermanamiento St. Marys en Uxbridge. Amen.

St. Michael the Archangel, defend us in battle; be our defense against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and do thou, O prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world, seeking the ruin of souls. Amen.

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha; sé nuestro amparo contra la perversidad y las acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la milicia celestial, con la fuerza que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.



For everyone who exalts himself will be humbled,  
and the one who humbles himself will be exalted.  
*Luke 14:14*

**READINGS 1017 | LECTURAS 234**

**HYMNS**

- Entrance Hymn: 765
- Offertory Hymn: 567
- Communion Hymn: 781
- Recessional Hymn: 480

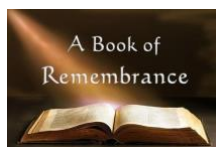


**Weekly Collection | Colecta Semanal**

Weekly	\$1,655.00
Holy Days	\$18.00
Fuel	\$15.00
Building Fund	\$15.00
Diocesan Collection	\$121.00
Parking Lot	\$2,124.58
<b>Total</b>	<b>\$3,948.58</b>

**Weekly Expenses | Gastos Semanal**

Salaries	\$910.00
Expenses	\$660.28
Clergy Benefit Plan	\$1,007.00
<b>Total</b>	<b>\$2,577.28</b>



During the month of November we invite you to list names of loved ones who have passed in the Book of Remembrance located at the Sacred Heart of Jesus Altar. Let us remember how important it is to pray for those who have gone before us.

Durante el mes de noviembre los invitamos a que escriban los nombres de sus seres queridos que han fallecido en los libros localizado en el altar de Sagrado Corazón de Jesús. Recordemos que importante es rezar por ellos.

**ALL SAINTS DAY**

Friday | November 1<sup>st</sup>  
8:15 a.m. | 5:30 p.m.  
7:00 p.m. Español

**All Souls Day**

Saturday | November 2<sup>nd</sup> |  
8:15 a.m. & 4:00 p.m.



30th Sunday in Ordinary Time

“...for whoever exalts himself will be humbled, and the one who humbles himself will be exalted.” (Luke 18:14) Pride and ego is the root cause of most of our sins. Thinking your time is so valuable, your talent is better than anyone else and your money gives you status is another way of making those things “gods” before God. Remember all those gifts were God-given. Instead we should be humbled by God’s abundant generosity and our hearts should overflow with gratitude.

30° domingo de Tiempo Ordinario

"... porque el que se enaltece será humillado, y el que se humilla será enaltecido". (LUCAS 18:14) El orgullo y el ego son la causa principal de la mayoría de nuestros pecados. Pensar que su tiempo es tan valioso, su talento es mejor que el de los demás y su dinero le da estatus es otra forma de poner esas cosas como "dioses" delante de Dios. Recuerde que todos esos regalos le fueron dados por Dios. En cambio, deberíamos ser más humildes por la abundante generosidad de Dios y nuestros corazones deberían desbordarse de gratitud.

**Red Mass to Honor Legal Professionals**

This weekend two of our parishioners received distinguished awards for their work within the judicial system. Congratulations to our long time parishioner, Donna Reidy for receiving the Msgr. F. Stephen Pedone Distinguished Attorney Award and to Erin O’Connell for receiving the Distinguished Catholic Layperson Award. Recipients will be honored at the 62nd Annual Red Mass at 10:15am on Sunday, October 27th at St. Paul’s Cathedral.



Donna Reidy



Erin O’Connell



**Consagración De Los 33 Días A La Virgen María**

7 de Noviembre a 7:30pm  
Encuentro de información y guía  
9 de Noviembre a 5:00pm  
Pmer. Día de Consagración

Los encuentros de formación serán los  
Lunes y Jueves a 7:30pm  
Día de Consagración Jueves 12 de Diciembre en la Misa de 7:00pm



Our Lady of Providence will continue to offer Thanksgiving Day Food to those in need. Registration forms are located on the table at the entrance of

the Church. All forms **must** be submitted to the office prior to November 19th. Distribution will take place in the Gym on Tuesday, November 26th from 5-6pm.

Nuestra Parroquia continuara a ofrecer la despensa de Thanksgiving para quien necesite. Las registraciones se encuentran en la mesa de entrada y deben de entregarse a la oficina de la Rectoría antes del 19 de Noviembre. La distribución se realizará el Martes 26 de Nov. en el Gym.

**St. Bernard’s Neighborhood Halloween Fest**

Thursday, October 31st 6-7:30pm

Candy, Games, Prizes & More!

Free Admission – Candy Donations Welcome!

**Iglesia de San Bernardo**

**Fiesta de Halloween en el vecindario**

Jueves, Octubre 31 6-7:30pm

Dulces, Juegos, Premios y Mas

Entrada Libre – Se recibe donación de dulces!

We would like to thank everyone who helped make our **Golf Tournament** a success! We raised over \$16,000.00! A special thanks to all of the golfers who participated, our generous sponsors and donors, and our incredible volunteers. A special thanks to Wachusett Country Club, Amanda Boyer, Darlene Perro and Tommy Turco for all of their efforts coordinating this event!



**2ND ANNUAL FRIENDSGIVING**

Saturday November 23

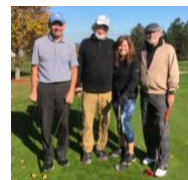
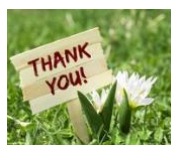
Tickets will be on sale after Mass Nov 9/10 & 16/17

**2ND ANUAL FRIENDSGIVING**

Sábado 23 de Noviembre

Venta de tickets después de las misas de Nov 10 y 17

A special Thank You to Mrs. Carbonneau for tending to our garden and planting bulbs for next Spring!



See Facebook for more photos!

Adoration of the Blessed Sacrament will take place on the first Thursday of every Month from 8:30am-6:30pm. We are in need of volunteers! Please call the parish office if you are able to help 508-755-3820.

Nuestra Adoración mensual, que es el primer Jueves de cada mes de 8:30 a 6:30. Llamar a la oficina si deseas vigilar en Adoración. No dejemos de tener viva nuestra adoración a Cristo Eucaristía.

